

This Little Light of Mine (ディス リトル ライト オブ マイン)

【歌詞】

This little light of mine I'm gonna let it shine
This little light of mine I'm gonna let it shine
This little light of mine I'm gonna let it shine

Let it shine Let it shine Let it shine

Own down the Lord I'm gonna let it shine
Own down the Lord I'm gonna let it shine
Own down the Lord I'm gonna let it shine

Let it shine Let it shine Let it shine

Everywhere I go I'm gonna let it shine
Everywhere I go I'm gonna let it shine
Everywhere I go I'm gonna let it shine

Let it shine Let it shine Let it shine

Let it shine Let it shine Let it shine

Let it shine Let it shine Let it shine

【対訳】

私の中にあるこの小さな光を輝かせよう
私の中にあるこの小さな光を輝かせよう
私の中にあるこの小さな光を輝かせよう

輝かせよう 輝かせよう 輝かせよう

神様に重荷を置いたら（私の中に在る光を）輝かせよう
神様に重荷を置いたら（私の中に在る光を）輝かせよう
神様に重荷を置いたら（私の中に在る光を）輝かせよう

輝かせよう 輝かせよう 輝かせよう

どこへ行こうとも（自分の中にある小さな光を）輝かせよう
どこへ行こうとも（自分の中にある小さな光を）輝かせよう
どこへ行こうとも（自分の中にある小さな光を）輝かせよう

輝かせよう 輝かせよう 輝かせよう

輝かせよう 輝かせよう 輝かせよう

輝かせよう 輝かせよう 輝かせよう

【解説】

この曲は全米で親しまれている名曲の一つです。明らかにアフロアメリカンの作曲と分かるリズムとメロディですが、白人系の教会でもとても愛されているゴスペルです。

奴隷時代からの彼らの一番の苦しみは人間としての尊厳を奪われたことでした。一人の価値ある人間として自分の中には光があり、それは輝きを放つものであるというメッセージを神から受け取り、そのことを強く信じました。人間は誰ひとり愛されないものはいない。光り輝く美しい存在なのだ。

この讃美歌を歌うと自然と勇気に満ち溢れ、前向きな気持ちが湧いてきます。その歌詞からも自分たちを励ましながらまた歌い、神とつながって彼らは生き抜いてきたことが伝わってきます。